

Njoftim për Privatësinë

1. Hetimi i Pavarur në Manston ('Hetimi') është një hetim i pavarur jo-statutor i krijuar për të hetuar dhe raportuar mbi vendimet, veprimet dhe rrethanat që çuan në kushtet e përjetuara ('Incidenti') nga personat e ndaluar në Qendrën e Mbajtjes Afatshkurtër Manston ('Manston') ndërmjet datës 1 Qershor 2022 dhe 22 Nëntori 2022.
2. Termat e Referencës ('ToRs') për Hetimin u publikuan më 12 Shkurt 2025 dhe mund të gjenden në faqen e internetit. Hetimi kryesohet nga Sophie Cartwright KC (Kryetare).
3. Ky Njoftim për Privatësinë përdor disa terma dhe përkufizime me të cilat mund të mos jeni të njohur. Për t'ju ndihmuar, këto terma shfaqen me shkronja të trasha kur shfaqen për herë të parë dhe shpjegohen më hollësisht në Aneksin në fund të këtij Njoftimi për Privatësinë, sipas rendit me të cilin shfaqen në këtë Njoftim për Privatësinë.
4. Në lidhje me Hetimin, Kryetarja është **kontrolluesja e të dhënave** për informacionin tuaj personal.
5. Gjatë kryerjes së punës së tij për të përmbushur Termat e Referencës (ToRs), Hetimi mund të mbledhë dhe **përpunojë** informacionin tuaj personal (i cili njihet gjithashtu si **të dhënat personale**). Ky Njoftim për Privatësinë është bërë në bazë të Neneve 13 dhe/ose 14 dhe Nenit 30 të Rregullores së Përgjithshme për Mbrojtjen e të Dhënave të Mbretërisë së Bashkuar ('UK GDPR'). Në të shpjegohet:
 - Cilat të dhëna personale duhet të mbledhë Hetimi dhe për çfarë qëllimi;
 - Baza ligjore për përpunimin e të dhënave personale;
 - Me kë mund të ndahen të dhënat personale dhe pse; dhe

- Të drejtat tuaja.
6. Hetimi është i përkushtuar që t'i trajtojë të dhënat tuaja personale në përputhje me ligjin për mbrojtjen e të dhënave. Hetimi ka hartuar një Politikë të Përshtatshme që përcakton qasjen e tij ndaj të dhënave personale të **kategorive të veçanta** dhe **të dhënave për dënimet dhe shkeljet penale**, dhe kjo politikë mund të gjendet në faqen e internetit.

A. Çfarë informacioni personal duhet të mbledhë Hetimi dhe për çfarë qëllimi?

Qëllimet për mbledhjen e të dhënave

7. Hetimi po heton vendimet, veprimet dhe rrethanat që çuan në Incidentin e përjetuar nga personat e ndaluar në Manston ndërmjet datës 1 Qershor 2022 dhe 22 Nëntor 2022. Termat e Referencës (ToRs) (të cilat janë në dispozicion në faqen e internetit), përcaktojnë qëllimin, fushën e veprimit, metodat dhe parimet që udhëheqin kryerjen e Hetimit.
8. Për të kryer hetimin dhe për të përmbushur detyrat sipas Termave të Referencës, Hetimi ka nevojë të mbledhë dhe të përpunojë të dhëna personale. Gjithashtu, mund të jetë e nevojshme që Hetimi të përpunojë të dhëna personale me qëllim që, por jo vetëm:
- të krijojë një bazë provash për punën e Hetimit;
 - të komunikojë me palët e jashtme të interesit, duke përfshirë zyrtarë, gazetarë, ofrues të materialeve të zbuluara ('Materiali') për Hetimin, personat e caktuar si Pjesëmarrës të Hetimit nga Hetimi dhe dëshmitarët;
 - të menaxhojë korrespondencën publike;
 - t'i përgjigjet kërkesave për mbrojtjen e të dhënave (të njohura ndryshe si kërkesa për qasje në subjekt) nga individët; dhe
 - të ketë në funksion dhe të mirëmbajë faqen e Internetit të Hetimit.

9. Sipas nevojës dhe në përputhje të rreptë me kërkesat e Termave të Referencës (ToRs), Hetimi mund të organizojë seanca publike në kohën e duhur dhe, në këtë rast, provat (përfshirë të dhënat personale) që përmenden gjatë seancave do të jenë të hapura për publikun. Të dhënat personale mund të referohen dhe publikohen gjithashtu nga Hetimi në faqen e internetit të tij dhe në Raportin e Hetimit, i cili do të publikohet në përputhje me Termet e Referencës (ToR-të).

Të dhënat e mbledhura

10. Në kuadër të hetimeve të kryera, Hetimi parashikon të trajtojë një gamë të gjerë Materialelesh dhe, për këtë arsye, mund të marrë informacion për ju në disa mënyra. Informacioni mund të kërkohet nga organizatat e përfshira në Hetim ose mund të dorëzohet vullnetarisht. Për shembull, Hetimi mund të kërkojë dhe t'i jepet qasje në informacione që mbahen nga palë të treta të cilat janë të lidhura me objektin e Hetimit. Zakonisht, Hetimi do të përpunojë të dhëna personale të marra nga:

- departamentet qeveritare, institucionet publike, organizatat dhe agjencitë, si dhe zyrtarët dhe punonjësit e tyre;
- dëshmitarët që japin deklaratat e dëshmitarëve dhe, kur është e rëndësishme, Materiale për Hetimin;
- palët e kontraktuara dhe/ose ekspertë ose këshilltarë të Hetimit;
- një individ që është përmendur në informacionin që i është dhënë Hetimit në kuadër të hetimeve të tij;
- individë që paraqesin një kërkesë për mbrojtjen e të dhënave (e njohur gjithashtu si kërkesë për qasje nga subjekti i të dhënave), pasi Hetimi ka të ngjarë të mbledhë të dhëna që përfshijnë, por jo vetëm, emrat, adresat, adresat e emailit, të dhënat përkatëse në atë kërkesë dhe dokumente të nevojshme për verifikimin e identitetit;
- çdo gjë që postohet në kanalet tona të mediave sociale arkivohet automatikisht së bashku me llogarinë tonë. Kjo përfshin (por jo vetëm) komente, fotografi, video, emrat e përdoruesve dhe çdo të dhënë të kategorive të veçanta që përdoruesit zgjedhin të ndajnë – si gjinia, raca, pikëpamjet politike ose orientimi seksual.

- çdo person që punon për ose me Hetimin;
- çdo person që kontakton Hetimin me email, me postë ose në çfarëdo mënyre tjetër – përfshirë regjistrimin për pjesëmarrje në seancat dëgjimore publike; dhe
- pamje të identifikueshme të vizitorëve në cilëndo nga vendet ku mbahen seancat dëgjimore, të cilat mund të regjistrohen nga kamerat CCTV.

11. Hetimi do të përpunojë kategori të ndryshme të të dhënave personale. Këtu përfshihen:

- të dhëna personale, përfshirë të dhëna biografike si emri, data e lindjes, përshkrimi personal, të dhënat e kontaktit, imazhet dhe regjistrimet audio ose video;
- të dhëna personale të kategorive të veçanta (këto janë të dhëna personale që kërkojnë më shumë mbrojtje për shkak të natyrës së tyre të ndjeshme), përfshirë të dhëna që zbulojnë ose lidhen me shëndetin (si shëndeti fizik, shëndeti mendor, lëndimet dhe trajtimi mjekësor), racën/përkatësinë etnike, besimet fetare ose filozofike, orientimin seksual, të dhënat gjenetike, të dhënat biometrike, opinionet politike dhe anëtarësinë në Sindikatë; dhe
- të dhëna personale lidhur me dënime dhe vepra penale (përfshirë akuzat që nuk rezultuan në ndjekje penale), raportet e incidenteve dhe vepra penale aktuale ose të pretenduara – këto të dhëna personale i nënshtrohen kontrolleve të rrepta.

12. Informacione të mëtejshme mbi mënyrën se si Hetimi përpunon dhe mbron të dhënat personale të kategorive të veçanta dhe të dhënat lidhur me dënimet dhe veprat penale janë të përshkruara në Politikën e Përshtatshme të Hetimit, e cila mund të gjendet në faqen e internetit të Hetimit.

13. Hetimi do të ruajë informacionin tuaj në mënyrë të sigurt dhe do ta ndajë atë vetëm me personat që duhet ta shohin atë si pjesë të Hetimit. Të gjitha të dhënat personale që marrim do të trajtohen në mënyrë të drejtë dhe të ligjshme në përputhje me legjislacionin për mbrojtjen e të dhënave.

Faqja e internetit e hetimit dhe cookies

14. Funksionimi i faqes së internetit të Hetimit www.manston.independent-inquiry.uk është të sigurojë informacion mbi Hetimin për publikun. Hetimi mund të publikojë përditësime, Materiale dhe të dhëna të tjera që nuk janë personale, në faqen e internetit, me qëllim që Hetimi të zhvillohet në mënyrë sa më transparente.
15. Për të siguruar funksionimin efektiv të Hetimit, faqja e internetit përdor teknologjinë e cookies, e cila mund të analizojë vizitat individuale në faqen e internetit dhe mënyrën se si përdoret ajo, por vetëm gjatë vizitës aktuale të përdoruesit në faqen e internetit. Për më shumë informacion, ju lutemi shikoni politikën e cookies të faqes së internetit të Hetimit, e cila gjendet në adresën www.manston.independentinquiry.uk/cookie-policy
16. Ky Njoftim për Privatësinë aplikohet vetëm për faqen e internetit të Hetimit dhe nuk përfshin as nuk shtrihet tek linke që çojnë në faqe të tjera interneti.

B. Baza Ligjore për përpunimin

17. Hetimi do të përpunojë të dhënat personale, të dhënat e kategorive të veçanta dhe të dhënat në lidhje me dënime dhe vepra penale në mënyrë të drejtë dhe në përputhje me ligjin, sipas legjislacionit për mbrojtjen e të dhënave, duke përfshirë Ligjin për Mbrojtjen e të Dhënave 2018 dhe UK GDPR.
18. Hetimi do të ndajë informacionin personal vetëm me palët e treta kur mund ta bëjë këtë në mënyrë të ligjshme, ose ka pëlqimin për ta bërë këtë.
19. Baza ligjore mbi të cilën Hetimi përpunon të dhënat personale, të dhënat e kategorive të veçanta dhe të dhënat lidhur me dënime dhe shkelje penale është si më poshtë: -

- Baza ligjore e Hetimit për përpunimin e të dhënave personale është se përpunimi është i nevojshëm për kryerjen e një detyre që realizohet në interesin publik ose në kuadër të ushtrimit të autoritetit zyrtar që i ngarkohet kontrolluesit të të dhënave. Kryetarja ka autorizim zyrtar për të ushtruar funksionin kryesor të Hetimit, që konsiston në hetimin e çështjeve që përfshihen në termat e referencës së Hetimit. Kjo parashikohet nga Neni 6(1)(e) i UK GDPR.
- Baza ligjore për përpunimin e të dhënave tuaja personale në lidhje me përgjigjen ndaj kërkesave për mbrojtjen e të dhënave është se ky përpunim është i domosdoshëm për përmbushjen e një detyrimi ligjor me të cilin ngarkohet Kryetarja si kontrolluese e të dhënave (Neni 6(1)(c) i UK GDPR).
- Në rastet kur publikojmë në mediat sociale të dhëna personale lidhur me aktivitetet e Hetimit (për shembull, regjistrime të seancave dëgjimore), baza ligjore për këtë përpunim është se ai është i domosdoshëm për kryerjen e një detyre të ushtruar në interes publik ose në kuadër të ushtrimit të autorizimit zyrtar me të cilin ngarkohet kontrolluesi i të dhënave (Neni 6(1)(e) i UK GDPR).
- Kur përpunojmë të dhëna personale të gjeneruara nga përdoruesit e mediave sociale (përfshirë të dhëna si komentet ose emrat e përdoruesve që postojnë në llogarinë e Hetimit të Manston), baza ligjore për këtë përpunim është se përdoruesi ka dhënë pëlqimin e tij për këtë (Neni 6(1)(a) i UK GDPR).
- Baza ligjore për përpunimin e të dhënave personale të kategorisë së veçantë është se ato janë të nevojshme për arsye me interes publik të konsiderueshëm. Kjo parashikohet nga Neni 9(2)(g) i UK GDPR dhe përmbushet sipas paragrafit 6, shtojca 1 e Ligjit për Mbrojtjen e të Dhënave 2018. Në disa raste të kufizuara dhe kur është e nevojshme mund të kërkojmë pëlqimin nga subjektet e të dhënave për të përpunuar këtë kategori të të dhënave personale.
- Kur Hetimi duhet të përpunojë të dhëna personale lidhur me dënime dhe vepra penale, ky përpunim autorizohet nga ligji i brendshëm (sipas kërkesës së Nenit 10 të UK GDPR) në bazë të seksionit 10(5) dhe paragrafit 6, shtojca 1 e Ligjit për Mbrojtjen e të Dhënave 2018. Ky përpunim është i nevojshëm për arsye të interesit publik të konsiderueshëm

dhe për qëllimin e ushtrimit të funksionit që i caktohet Kryetares nga një Ministër i Kurorës.

- Për ofruesit e shërbimeve që bashkëpunojnë me Hetimin, baza ligjore për përpunimin e të dhënave personale zakonisht është se ky përpunim është i nevojshëm për zbatimin e një kontrate në të cilën Hetimi është palë, në përputhje me Nenin 6(1)(b) të UK GDPR.

C. Me kë mund të ndahen të dhënat personale dhe pse?

20. Hetimi synon ta kryejë punën e tij në mënyrë sa më të hapur dhe transparente, dhe për këtë arsye të dhënat tuaja personale mund të bëhen publike. Të dhënat tuaja personale do të mbrohen në përputhje me protokollet e zbulimit dhe redaktimit të cilat do të publikohen nga Hetimi në kohën e duhur. Qëllimi i kësaj është të sigurohet që vetëm informacioni i nevojshëm për ushtrimin e funksioneve të Hetimit të bëhet i njohur jashtë Hetimit ose tek personat e ngarkuar nga Hetimi. Gjatë kryerjes së punës së tij, Hetimi mund ta ndajë informacionin tuaj me grupet kryesore të mëposhtme:

- personat që punojnë në Hetim, duke përfshirë Avokatët, Asistentët Ligjorë, Avokatët e Firmave dhe Sekretariatit;
- përfaqësuesit ligjorë të personave që janë caktuar nga Hetimi si Pjesëmarrës të Hetimit;
- dëshmitarë ekspertë, kur është e përshtatshme, të cilët janë emëruar nga Hetimi;
- palë të treta të ngarkuara për **përpunimin** e të dhënave (të tilla si ofruesit e infrastrukturës IT ose platformat elektronike të zbulimit të informacionit); dhe
- publiku nëpërmjet faqes së internetit të Hetimit, ose nëpërmjet raporteve të publikuara ose seancave publike dëgjimore (kur është rasti).

Përpunimi i të Dhënave nga një Palë e Tretë

21. Të dhënat personale të dorëzuara tek Hetimi mund të transferohen në sistemet e teknologjisë së informacionit të cilat menaxhohen nga një palë e tretë e ngarkuar me përpunimin e të dhënave, me qëllim ruajtjen, shqyrtimin dhe analizimin e dokumenteve dhe informacionit. Hetimi do të zbatojë masa të përshtatshme teknike dhe organizative me përpunuesit e dhënave, që do të thotë se ata nuk mund t'i përdorin të dhënat tuaja personale përveç kur janë instruktuar nga Hetimi. Ata nuk do t'i ndajnë të dhënat tuaja personale me ndonjë organizatë përveç Hetimit, ose siç udhëzohet nga Hetimi. Ata do t'i mbajnë të dhënat tuaja personale në mënyrë të sigurt dhe do t'i ruajnë ato për periudhën që kërkohet nga Hetimi. Kontraktorët do të vepronë si Përpunues, duke vepruar në emër të Hetimit dhe nën kontrollin e tij.
22. Ne gjithashtu mund t'i ndajmë të dhëna personale kur jemi të detyruar ligjërisht ta bëjmë këtë, ose kur është e nevojshme për të ndihmuar në një hetim penal, në mënyrë që organizatat e tjera të përmbushin funksionet e tyre ligjore.

Transferimi ndërkombëtar

23. Të dhënat tuaja personale ruhen në infrastrukturën e teknologjisë së informacionit të Hetimit dhe mund të ndahen edhe me përpunuesit e dhënave të angazhuar nga ne. Informacioni juaj personal mund të transferohet dhe ruhet në mënyrë të sigurt jashtë MB. Në një rast të tillë, do të zbatohen të gjitha masat teknike dhe ligjore të përshtatshme për të garantuar që ju të keni të njëjtin nivel mbrojtjeje, qoftë nëpërmjet një vendimi për përshtatshmërinë, qoftë nëpërmjet përdorimit të dokumenteve kontraktuale, si për shembull Marrëveshja Ndërkombëtare për Transferimin e të Dhënave.

Sa kohë do ta ruajë Hetimi informacionin tuaj personal?

24. Në përfundim të Hetimit, informacioni i përfshirë në regjistrat e Hetimit që do të ruhet si pjesë e regjistrat historik, përfshirë disa të dhëna personale, do të transferohet tek Arkivat Kombëtare për qëllimin e ruajtjes së përhershme të të dhënave të regjistruara nga Hetimi, në

përputhje me [Ligjin për Regjistrat Publikë 1958](#). Përveç të gjitha dokumenteve zyrtare të përdorura nga Hetimi për të nxjerrë përfundimet e tij, këtu do të përfshihen gjithashtu të dhënat nga jashtë të siguruara nga publiku – për shembull postime ose komente në mediat sociale në llogarinë zyrtare të Hetimit.

25. Të dhënat personale që ruhen jashtë regjistrave të Hetimit do të mbahen deri në përfundim të Hetimit, dhe në këtë pikë disa prej tyre do të transferohen tek Zyra e Brendshme, si organi sponsorizues i Hetimit, për shkak të një detyrimi ligjor, si në rastin e të dhënave financiare të regjistruara ose të të dhënave të regjistruara të stafit. Të gjitha të dhënat e tjera personale do të fshihen në përfundim të Hetimit.

E. Cilat janë të drejtat tuaja?

26. Të gjithë individët kanë një sërë të drejtash në bazë të UK GDPR. Këtu përfshihet e drejta për të kërkuar:

- informacion në lidhje me mënyrën se si përpunohen të dhënat tuaja personale dhe për të kërkuar një kopje të këtyre të dhënave personale. Kjo njihet si kërkesa e subjektit për qasje;
- çdo pasaktësi në të dhënat tuaja personale korrigjohet pa vonesë;
- të gjitha të dhënat personale që janë të paplota plotësohen, duke përdorur edhe një deklaratë shtesë nëse është e nevojshme;
- të dhënat tuaja personale fshihen nëse nuk ekziston më një arsye për përpunimin e tyre;
- përpunimi i të dhënave tuaja personale është i kufizuar (për shembull kur kontestohet saktësia e tyre);
- kundërshtimin e përpunimit të të dhënave tuaja personale.

27. Çdo kundërshtim do të shqyrtohet në kuadër të detyrave të Hetimit dhe nevojës për përpunimin e të dhënave personale për këtë qëllim. Ekzistojnë disa përjashtime dhe kufizime, që do të thotë se ne mund të mos jemi gjithmonë në gjendje të plotësojmë kërkesën tuaj në

tërësinë e saj. Ju mund të ushtroni të drejtat tuaja duke kontaktuar Hetimin me të dhënat e kontaktit si më poshtë dhe duke bërë një kërkesë. Mund t'ju kërkohet t'i paraqisni Hetimit prova të identitetit tuaj para se të përpunohet ndonjë kërkesë.

E Drejta e Informimit

28. Hetimi nuk është një autoritet publik për qëllimet e Ligjit për të Drejtën e Informimit 2000 ('FOIA') dhe nuk do të zbulojë materialet e Hetimit si përgjigje ndaj kërkesave të bëra sipas FOIA-së. Hetimi, në mënyrë proaktive, do të bëjë të disponueshëm informacionin rreth politikave dhe procedurave të tij nëpërmjet faqes së tij të internetit, për t'i mundësuar publikut të kuptojë punën e tij dhe mënyrën se si funksionon.

F. Kë mund të kontaktoj për të marrë më shumë informacion?

Pyetje ose ankesat për Mbrojtjen e të Dhënave

29. Nëse keni ndonjë paqartësi ose ankesë lidhur me mënyrën se si i trajton Hetimi të dhënat tuaja personale, ose dëshironi të ushtroni ndonjë të drejtë ligjore në lidhje me to, ju lutemi kontaktoni në adresën info@manston.independent-inquiry.uk.
30. Nëse mendoni se të dhënat tuaja personale janë përdorur ose trajtuar në mënyrë të papërshtatshme, mund të paraqisni një ankesë tek **Komisioneri për të Drejtën e Informimit**, i cili është një rregullator i pavarur.
31. Ju mund ta kontaktoni Komisionerin për të Drejtën e Informimit me telefon në numrin 0303 123 1113, me email casework@ico.org.uk ose me postë në adresën:

Zyra e Komisionerit për të Drejtën e Informimit (ICO)

Wycliffe House

Water Lane

Wilmslow

Cheshire

SK9 5AF

Rishikimi i këtij njoftimi

32. Ky njoftim do të rishikohet rregullisht dhe mund të jetë subjekt i ndryshimeve. Ky version është përditësuar/publikuar për herë të fundit më 05 Mars 2026.

Aneks: Shpjegimi i Termave Kryesorë

1. **Kontrolluesi i të dhënave:** organizata ose personi që vendos se cilat të dhëna personale do të mblidhen, për qëllimet dhe mënyrën e përpunimit, dhe që, si pasojë, është përgjegjës ligjërisht për të garantuar që çdo e dhënë personale të përpunohet në përputhje me legjislacionin për Mbrojtjen e të Dhënave.
2. **Përpunoj, përpunimi, i/e/të përpunuar:** Këto terma përfshijnë çdo përdorim të çdo të dhëne personale të çdo lloji nga Hetimi, qoftë në mënyrë aktive (për shembull, duke e dërguar me email) apo në mënyrë pasive (për shembull, duke e ruajtur në kuti arkivuese). Ai mbulon çdo përdorim të të dhënave personale, duke përfshirë mbledhjen, regjistrimin dhe ruajtjen e tyre; leximin, kopjimin ose printimin; ndryshimin ose riprodhimin; ndarjen, zbulimin ose publikimin; dhe deri tek fshirja ose shkatërrimi i tyre.
3. **Të dhënat personale:** kjo do të thotë çdo informacion që lidhet me një person të gjallë të identifikuar, ose që mund të përdoret për të identifikuar një person të gjallë. Ai përfshin të dhëna biografike të tilla si emri, data e lindjes, përshkrimi personal, të dhënat e kontaktit, imazhet dhe regjistrimet zanore;
4. **Të dhëna personale të kategorive të veçanta:** këto përfshijnë të dhëna personale me karakter më të ndjeshëm, si origjina racore ose etnike, opinionet politike, besimet fetare ose filozofike, anëtarësia në sindikata, të dhënat gjenetike, të dhënat biometrike për identifikimin e individëve dhe të dhënat që lidhen me gjininë dhe orientimin seksual.
5. **Të dhëna personale lidhur me dënime dhe vepra penale:** ky term i referohet të dhënave personale që lidhen me dënimet dhe veprat penale.
6. **Përpunuesi:** Organizata ose personi i emëruar nga kontrolluesi i të dhënave, në emër të të cilit dhe sipas instruksioneve të të cilit përpunohen të dhënat personale përkatëse, për shembull

një ofrues shërbimesh që menaxhon një faqe interneti për një klient ose ruan të dhëna personale për një klient.

7. **Zyra e Komisionerit për të Drejtën e Informimit:** Autoriteti rregullator në Mbretërinë e Bashkuar, funksioni i të cilit është të sigurojë përputhshmërinë me ligjet për Mbrojtjen e të Dhënave dhe/ose ligjet për qasje publike në informacion, si Ligji për të Drejtën e Informimit 2000.